

帖撒罗尼迦后书

1 这封信函来自保罗、西拉和提摩太，写给帖撒罗尼迦、为我们父上帝和主耶稣基督所有的教会。**2** 愿你们获得来自天父和主耶稣基督的恩典与平安。**3** 兄弟姐妹们，我们始终都因你们而感谢上帝，我们衷心地感谢你们。因为你们对上帝的信正在快速增加，你们彼此相爱的心也在增加。

4 因为你们在经受的所有迫害苦难中，仍然保持着勇气和信心，所以在上帝的众教会中，说到你们会让我们深感骄傲。**5** 这是上帝做出公正决定的证明，你们配得上他的王国，你们也是为此而受苦。**6** 因为上帝所做之事都是良善正直，他也会恰如其分地处理那些导致你们受苦之人。**7** 当耶稣基督与他强大的天使们在耀眼火焰中从天国降临，他会解救你们和我们于痛苦，**8** 对那些拒绝上帝、不接受我们主基督福音之人，进行审判。**9** 他们要受到惩罚，永远离开上帝，无法见到主和他的光荣力量。**10** 当他要从其子民处获得荣耀的那一天，被所有信他之人所尊崇，你们也在其中，因为我们所说的一切，让你们信服。

11 所以我们始终为你们祷告，愿我们上帝将你们变成的样子，值得他召唤我们所做的一切。如果你们想要行为正直良善，一举一动皆来自对他的信，愿上帝用强大的力量满足你们达成这个目标的每一个愿望。**12** 只有这样，我们主耶稣的名，才可能因你们的行为而获得荣耀，你们也会通过上帝和主耶稣基督的恩典，因他而荣耀。

2

1 兄弟姐妹们，关于我们主耶稣基督的到来，以及我们如何为了他而聚集在一起，**2** 如果有任何灵的显化或消息、或收到号称来自我们的信函，告诉你们主

的日子已经来到，请不要沮丧或担心。³ 不要让任何人用任何方法迷惑你们，因为在那之前，必先发生叛乱*，无法之徒会露出原型，他的末日就是被摧毁。⁴ 这样的人以上帝为敌，将自己抬高自己，高于被称为上帝和受人敬拜的一切。他甚至坐在上帝的宫殿中，自称为上帝。⁵ 还记得我和你们一起时，曾告诉过你们这一切？

⁶ 现在你们也知道，是什么让他一直没有行动，因为要等到他的恰当时刻才会显示出来。[†] ⁷ 因为那无法#的秘密已经在产生影响，只是他还在控制着，他也会一直这么做，直到那控制被解除。⁸ 那时候，这无法之徒就会显现。主耶稣将把他除掉，把他吹跑§，用其临时的光辉消灭他。⁹ 他（无法之徒）的到来是为了行撒旦之事，拥有各种能力，显示奇迹，进行看似令人惊讶、其实是骗术的行为。¹⁰ 在那些正在走向毁灭之路的人身上，行各种不义的欺诈之举，因为他们拒绝去爱真理并因此而得救。¹¹ 因此，上帝就送给他们一个令人相信的错觉，让他们相信谎言。*¹² 这样的结果是，所有不信真理、喜欢邪恶之人都会被定罪。

¹³ 但主所爱的兄弟姐妹们，我们应该一直感谢上帝，因为上帝从最初就选择了你们，通过其灵拯救你们，让你们变得正直良善，相信正道。¹⁴ 上帝就是通过我们向你们传的福音，召唤你们，让你们可以获得我们主耶稣基督的荣耀。¹⁵ 所以兄弟姐妹们，要站

* **2:3** 原意为“背道”，即末日，对上帝的最终否定。

† **2:6**

对这一整个部分（2:6-12）的含义有很多争论。

‡ **2:7**

原意为“无法之谜”，指的是反对上帝的力量“显化秘密。”这不仅是破坏法律，还是彻底的

§ **2:8** 原意为“通过他口中的气息。”

* **2:11**

谎言：在这个段落中的意思，很确定是指敌人（《以赛亚书》14，《以西结书》28）关于

稳。关于你们学到的，无论是我们口传或写于我们的信函，都要持守。¹⁶愿我们的主耶稣基督以及父上帝(他通过其恩典给予我们永恒的心心和值得信赖的希望)，¹⁷可以鼓励你们，让你们变得强大，做出良善言行。

3

¹最后，兄弟姐妹们，请为我们祷告，让主之道可以传开并被人们真正地接受，就像你们所做的那样。²祈祷我们可以摆脱那些不道德的邪恶之人，因为不是所有人都信上帝。³但主值得信赖，他将让你们更有力量，保护你们脱离邪恶之人。⁴以主为名，我们深信你们现在和未来，都会继续按照我们所说的做，⁵愿主引导你们，更深刻地理解上帝对你们的爱以及基督的忍耐。*

⁶兄弟姐妹们，我们以主耶稣基督之名想要告诉你们，如果哪个信徒游手好闲，不按照我们所进行的教导行事，就应当远离他。⁷你们当然知道应当以我们为榜样，因为我们与你们在一起时，我们没有游手好闲，⁸没有不付钱就吃其他人的食物。相反，我们辛苦劳碌，昼夜工作，免得加重你们任何一人的负担。⁹这不是因为我们没有权利，而是要给你们作榜样，好让你们照着做。¹⁰我们与你们在一起的时候，曾经给出严格的指示，如果有人不肯工作，就不可吃饭。¹¹但现在我们听说，你们中有人游手好闲，从不工作，却专管闲事。¹²通过主耶稣基督，我们劝告这样的人要安静工作，自食其力。

¹³兄弟姐妹们，不要放弃行善。¹⁴如果有人不听从我们这封信上的教导，要把那个人记下来，不可与他来往，让他自己觉得惭愧。^{† 15}但不要把他看作仇敌，要像劝兄弟姐妹一样劝他。

* **3:5** “基督的忍耐”可能是指基督所体现的忍耐，或基督所赐的忍耐——或两者兼而有之

† **3:14** 换言之，鼓励他们做自己应该做的事情。

16 愿赐平安的随时赐予你们平安。愿主与你们众人同在。 17 这是我保罗亲手写下的信函，向你们问候。这是我所写信函的标志。 18 愿我们主耶稣基督的恩典与你们众人同在。

免费的易读圣经 Free Easy-to-read Bible **Chinese, Mandarin: 免费的易读圣经 Free Easy-to-read Bible (Bible)**

copyright © 2022 Free Bible Ministry, Inc.

Language: 中國語文 (Chinese)

Contributor: Free Bible Ministry, Inc.

本译本是由自由圣经版本发展而来。它是在知识共享署名-相同方式共享4.0不支持的许可证下授权的。这意味着这个作品可以被复制和使用，只要它或任何改编的作品被识别。任何衍生作品都应在相同的许可证下发布。(许可证的完整描述见<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode>)。其目的是尽可能地忠实于原文的意思，而不至于让人感到尴尬或误解。风格是现代的，避免俚语或俗语，以人们能理解的方式向我们的现代社会说话。这是自由圣经事工的一个项目 www.freebibleministry.org

This translation is developed from the Free Bible Version. It is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 Unported License. This means this work can be copied and used as long as it or any adaptations are identified. Any derivative work is to be released under the same license. (A full description of the license is at <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/legalcode>). The intent is to be as faithful as possible to the original meaning without being awkward or misleading. The style is contemporary, avoiding slang or colloquialisms, speaking to our modern society in a way people will understand. This is a project of Free Bible Ministry www.freebibleministry.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-11-29

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Nov 2022

4ee778e7-dbee-57e2-9565-a8b1650dda25